

Stomatologia 1.1 Entretien d'embauche pour un poste de chirurgien-dentiste en France



Rozmowa kwalifikacyjna na stanowisko lekarza dentysty we Francji

1. Obejrzyj video i odpowiedz na powiązane pytania.

Video: <https://www.youtube.com/watch?v=jdVdbMJJc8s&t&start=384&end=429>

Les qualités (Ważne cechy)

importantes

Faire des soins de qualité (Świadczenie wysokiej jakości opieki)

Les travaux pratiques (Ćwiczenia praktyczne)

Je suis chirurgien-dentiste

(Jestem dentystą)

1. Quelle qualité le chirurgien-dentiste considère-t-il comme essentielle ?
 - a. Gérer un cabinet seul
 - b. Vouloir faire des soins de qualité
 - c. Avoir beaucoup d'expérience professionnelle
 - d. Parler plusieurs langues
2. Que dit-il de son habileté manuelle au début ?
 - a. Il était très habile dès le début.
 - b. Il n'aimait pas utiliser ses mains.
 - c. Il a toujours été manuel sans entraînement.
 - d. Il n'était pas très habile mais il faisait déjà du bricolage.
3. Quel est le rôle des travaux pratiques selon lui ?
 - a. Choisir une spécialité dentaire
 - b. Remplacer les cours théoriques
 - c. Augmenter le salaire des étudiants
 - d. Permettre de devenir plus habile de ses mains
4. Sur quel aspect le dentiste doit-il être « maniaque » ?
 - a. Sur la décoration du cabinet
 - b. Sur l'hygiène et la qualité du résultat
 - c. Sur l'organisation des rendez-vous
 - d. Sur la communication avec les patients

1-b 2-d 3-d 4-b

2. Przeczytaj dialog i odpowiedz na pytania.

Entretien avec une clinique dentaire

Rozmowa kwalifikacyjna w klinice stomatologicznej

- Recruteur:** Bonjour, merci d'être venue. Pouvez-vous vous présenter et dire pourquoi vous postulez ? (Dzień dobry, dziękuję, że przyszła Pani. Czy może się Pani przedstawić i powiedzieć, dlaczego Pani aplikuje?)
- Candidat:** Bonjour, je suis chirurgienne-dentiste avec plus de quinze ans d'expérience en cabinet. (Dzień dobry, jestem lekarzem stomatologiem z ponad piętnastoletnim doświadczeniem w praktyce prywatnej.)
- Recruteur:** Qu'est-ce qui vous attire dans ce poste en France ? (Co przyciąga Panią do tej pracy we Francji?)
- Candidat:** Je m'intéresse à la qualité des soins et au remboursement par la Sécurité sociale, qui facilite l'accès aux traitements pour les patients. (Interesuje mnie jakość opieki oraz system refundacji przez Sécurité sociale, który ułatwia pacjentom dostęp do leczenia.)
- Recruteur:** Quelles qualités principales apportez-vous à notre équipe ? (Jakie główne cechy wnosi Pani do naszego zespołu?)

- Candidat:** Je suis rigoureuse et perfectionniste, j'aime offrir des soins de qualité et voir mes patients satisfaits. *(Jestem skrupulatna i perfekcjonistką, lubię zapewniać opiekę na wysokim poziomie i widzieć zadowolenie pacjentów.)*
- Recruteur:** Ce métier demande beaucoup de précision et d'agilité. Comment gérez-vous cela ? *(Ten zawód wymaga dużej precyzji i zręczności. Jak Pani sobie z tym radzi?)*
- Candidat:** J'ai appris à être très habile de mes mains et je cherche toujours un bon résultat médical pour chaque patient. *(Nauczyłam się być bardzo sprawną manualnie i zawsze dążę do jak najlepszego rezultatu medycznego dla każdego pacjenta.)*
- Recruteur:** Comment travaillez-vous avec vos collègues ? *(Jak Pani pracuje z kolegami?)*
- Candidat:** J'aime travailler en équipe, apprendre des autres et les aider à progresser grâce à mon expérience. *(Lubię pracować w zespole, uczyć się od innych i pomagać im rozwijać się dzięki mojemu doświadczeniu.)*
- Recruteur:** Qu'attendez-vous en venant dans notre clinique ? *(Czego oczekuje Pani od pracy w naszej klinice?)*
- Candidat:** Je veux aider à développer le cabinet et continuer à évoluer professionnellement comme dentiste en France. *(Chcę pomóc w rozwoju gabinetu i nadal rozwijać się zawodowo jako stomatolog we Francji.)*
- Recruteur:** Avez-vous des questions sur le poste ? *(Czy ma Pani jakieś pytania dotyczące stanowiska?)*
- Candidat:** Oui, j'aimerais connaître les conditions de travail, les horaires et la date à laquelle je pourrais commencer à la clinique. *(Tak, chciałabym poznać warunki pracy, godziny i datę, od której mogłabym rozpocząć pracę w klinice.)*

1. Que fait la candidate dans la vie ?
 - a. Elle est médecin généraliste.
 - b. Elle est étudiante en odontologie.
 - c. Elle est chirurgienne-dentiste.
 - d. Elle est assistante dentaire.
2. Pourquoi la candidate est-elle intéressée par un poste en France ?
 - a. Parce qu'elle veut surtout un meilleur salaire.
 - b. Parce qu'elle aime la qualité des soins et le système de remboursement de la Sécurité sociale.
 - c. Parce qu'elle ne veut plus travailler en cabinet.
 - d. Parce qu'elle veut travailler uniquement avec des patients étrangers.

1-c 2-b